



EL FERROCARRIL

Este periódico saldrá á luz una vez cada semana.—Se insertan avisos á precios convencionales.

San José de Costa-Rica, Octubre 12 de 1872.

El precio de suscripcion es el de \$1 cada trimestre, los números sueltos valen 10 centavos.

AGENTES DE "EL FERROCARRIL"

EN SAN JOSÉ	En la Imprenta de la Paz
„ CARTAGO	Don Victoriano Rivera.
„ ALAJUELA	„ Roberto Castro.
„ HEREDIA	„ Antonio Pupo.
„ GREGIA	„ José Benavidez.
„ SAN RAMON	„ Félix Hidalgo.
„ PUNTARENAS	„ Juan V. Marchena.
„ LIBERIA	„ F. Torres.

Ferrocarril.

Como nuestros lectores habrán visto en el remitido que publica D. Guillermo Nanne en nuestro número anterior, este infatigable Director de la Empresa ha partido para el Limon con el objeto de inspeccionar, ratificar ó rectificar, por medio de ingenieros ó peritos, las operaciones i trabajos practicados en aquel punto i su trayecto, desvanecer los rumores que acerca de esto aquí circulan, ó enmendar i reparar lo que en efecto haya sido mal hecho ó mal construido; de todo lo cual nos dará el Sr. Nanne sus detalles.

Se queja en el mismo remitido dicho Sr. Nanne de la amarga censura é infundados cargos que á la Empresa se le hacen con respecto á la construccion de la via entre Alajuela i esta capital, con la intencion sin duda de desvirtuar esta obra sus enemigos i detractores; pero careciendo estos de razon i fundamento en sus criticas ó aseveraciones, les dejaremos que su imaginacion divague, mientras la locomotora recorra fugaz esta línea, i los hechos desmientan sus falsas apreciaciones.

Mas, entre tanto, nos permitimos hacer algunas observaciones.

¿En qué fundan su critica los opositores á los trabajos del ferrocarril? Si fueran ingenieros ó prácticos en la materia, su voto pronunciado de buena fé merecería ser atendido i acatado por la jeneralidad; pero no siendo de esto nada i mientras no demuestren ni evidencien lo mal practicado de esta via, no debemos creer simplemente á su palabra ni dar tan fácil asentimiento á la opinion que ellos emitan. No ne-

gamos la despéjada intelijencia i acertado criterio que para juzgar de las cosas distingue siempre á los costaricenses; pero la exajeracion de este carácter en algunos los convierte en *opositores por sistema*; fuera de que esta clase de construcciones nunca la ha habido entre nosotros para calificar por ellas la presente; i dar entero crédito al fallo de unos pocos que sin mérito se inician como autoridad en el asunto, es despojar la ciencia de su verdadera exactitud i destruir por completo sus efectos. La experiencia es verdad que guía en muchos casos; pero cuando ni cómo esos criticos han visto ó presenciado aun en el exterior semejantes construcciones?

La via á esta capital no está enteramente concluida i acabada, i no puede estar por consiguiente muy perfecta. Puede decirse que todavía está en embrion, i debemos así considerarla. Hasta tanto no se concluya i se reciba, no hai derecho para exigir de la Empresa lo que mas á nuestro juicio se acomode i segun el contrato estipulado: dejemos á esta obrar bajo su propia responsabilidad, i no temamos las eventualidades que nos sugieren sus inconsecuentes enemigos.

Trabajadores chinos.

Los Sres. D. Enrique Meiggs Keith i Hübbe & Grytzell nos anuncian la llegada á Puntarenas de trabajadores chinos en el mes próximo de Noviembre, i avisan á los Sres. hacendados que pueden disponer de un sobrante de ellos para los que quieran aun tomarlos.

Recomendamos la adquisicion de estos trabajadores, principalmente para los beneficios del café, por su reconocida habilidad é industria en los trabajos de esta clase; i nos congratulamos con la importacion al país de tan útiles brazos, cuya carencia paraliza i hace perecer la agricultura, que

constituye hoy en dia nuestra única riqueza.

Revista jeneral.

Hace cincuenta años, cuando cinco soberanos eran dueños de la Europa i la gobernaban á su antojo, en los tiempos de la Santa Alianza, la noticia de que tres de esos supremos gobernadores se reunian á conferenciar en alguna parte, hubiera producido profunda sensacion i no poco susto. Hoy las cosas han variado mucho. Inglaterra, que combatió la Santa Alianza hasta destruirla, profesa la mas completa indiferencia, respecto de los asuntos del continente, i Francia, vencida i llagada, apenas puede apartar los ojos de su propio territorio. Los tres emperadores, que pasean, comen, fuman i conversan juntos á estas horas en Berlin, dan solo que pensar i cavilar á los corresponsales de periódicos, únicos interesados en creer i defender la colosal importancia de la reunion de los tres césares, con objeto de que el interes que le suponen trascienda á sus correspondencias.

La reunion es, por lo ménos, esencialmente pacífica, i casi bajo este concepto pudiera únicamente haberse ideado i realizado. Los tres soberanos tienen el mismo grado de interes, aunque en diversos sentidos, en cierta cuestion, i si logran en ella ponerse de acuerdo, toda probabilidad de guerra futura se disipa. Rusia medita sin cesar moverse hácia Constantinopla, en el medio de su camino está el Danubio, i Austria i Prusia, como potencias alemanas, necesitan que el Danubio siga siendo un rio alemán, pues es la única salida de una gran estension de su territorio. Bismark, ademas, teme para el porvenir una alianza entre Francia i Rusia, i busca los medios de evitarla. De uno i de otro modo la reunion no envuelve amenaza directa contra nadie.

Es todo lo que sobre ella nos ocurre decir, i aqui acabariamos este capítulo, si no creyésemos oportuno llamar la atencion sobre un particular: la conducta de Austria. Parece que el único modo que hai para conseguir la amistad sincera de ese gobierno es hacerle algun daño, ó mostrarle su enemigo. La Prusia la derrotó hace seis años, i es hoy su mas íntima amiga. La Italia la ha atacado dos veces, i están hoy ambas naciones en terminos de mayor cordialidad. La última palabra del emperador Nicolas en su lecho de muerte fué una maldicion contra el Austria por su conducta durante la guerra de Crimea, i hoy el hijo de Nicolas i el emperador de Austria e citan con el especial objeto de saludarse i abrazarse.

Nuevas elecciones en España, Resultado idéntico al que dieron las otras de

hace pocos meses, es decir, gran mayoria para el ministerio que las ordena, preside é inspecciona. Es la única cosa en España que da señales inequívocas de firmeza. El ministerio, sea cual fuere su color político, no pierde jamas las elecciones. Hay siempre en esa curiosa nacion una mayoria de hombres para cada uno de los partidos, i nadie podrá nunca decir cual es la opinion del país. Si Sagasta es ministro, la mayoria de los colejios electorales es sagastina; si Zorrilla ocupa su puesto, la mayoria es radical. Lo mismo sucedia antes en los tiempos de Espartero, Narvaez i O'Donnell. Allí se ha visto muy pocas veces, quizas ninguna, que un ministro caiga por falta de mayoria en las Cortes, i ha sucedido con extraordinaria frecuencia, no mas tarde que este año, que con tres cuartas partes de los votantes de su lado, no ha podido sostenerse otro ministerio.

Sentado esto, importa solo para la exactitud de nuestro resumen, decir que en las últimas elecciones, el ministerio obtuvo 294 diputados de su color, los republicanos 75, los alfonsistas 14 i los demas en racimo solo 9.

Desastres i mas desastres por todas partes. Un vapor de pasajeros de la costa de los Estados Unidos, el *Metis* chocó con una goleta, i una hora despues fué á pique. Llevaba 155 pasajeros. El fracaso ocurrió á las cuatro de la madrugada del 30 de Agosto i á cinco millas de la costa. 107 llegaron á ella sobre los despojos del naufragio; i 48 perecieron.

Frente á la capital de Portugal se quemó pocos dias antes el vapor *J. Stephenson* de la línea de Londres á la India Oriental; i frente á Oporto, en el mismo mar, se estrelló contra la costa i naufragó el vapor *Perseverancia*, en medio de una densa niebla, costando la vida de 30 personas.

El vapor *Bienville* que salió de Nueva York para Aspinwall, hallándose á la mitad del camino se incendió, el 15 de Agosto último, frente á la isla de Eleuthera. Nueve de los pasajeros han perecido.

I por último, el vapor *América*, propiedad de la Compañia de la Mala del Pacífico, la misma bajo cuya bandera mercantil navegaba el *Bienville*, se incendió hasta la línea de agua en Yokohama, Japon, el 24 de Agosto. Aunque fué en puerto, hai algunas desgracias personales que lamentar. El siniestro cuesta á la Compañia mas de un millón de pesos.

En tierra tambien pasea sus estragos el demonio del fuego. La magnífica catedral de Cantorbery, en Inglaterra, sede famosa de Santo Tomas Cantuariense, estuvo á punto el 2 de este mes de desaparecer en las llamas. El incendio fué estinguido despues que hubo consumido parte del techo del edificio.

Los internacionalistas (usando del neologismo de moda) han querido imitar a los emperadores, i están también reunidos en la Haya. El concurso es numeroso; pero tememos que no sea tan importante como el mismo se figura. Las sesiones son a puerta cerrada.

Así mismo son las del Tribunal Internacional de Ginebra, que hasta ahora no ha proclamado ninguno de sus acuerdos.

Ha habido motines en Belfast; pero eso es eudémico allí como el colera en Calcuta. Baste apuntar que duraron tres días, que se ignora el origen i que ya están sofocados.

Hai guerra declarada entre el Egipto i la Abisinia, i han comenzado las operaciones militares.

Francia ha pagado a Prusia en esta quincena 500,000,000 de francos a cuenta, como es sabido, de mayor suma.

La candidatura de Greeley para la Presidencia de los Estados Unidos va de capa caída.

I por último el celebre Padre Jacinto Loyson contrajo matrimonio civil el día 3 de Setiembre con una viuda de 39 años de edad, hija de los Estados Unidos. El ex-Carmelita cuenta hoy cincuenta i un años, i la cereanula tuvo efecto en Londres.

(De "El Mundo nuevo.")

REMITIDOS.

Traslacion del mercado a la plaza nueva de la "Artilleria."

(Continuación.)

¡Desgraciado el príncipe, dice la Escritura, que voluntariamente dé oídos al lenguaje mentiroso de la adulación, porque solo llegará a tener impíos por ministros! (Prov. XXIX). Porque así que es público i notorio que el Jefe del Estado gusta de lisonjas, todo lo que es noble, religioso i honrado huye de él, i el vacío que el honor i la virtud dejan en torno suyo, alejándose, se vé al momento ocupado por la baja de carácter, por la avaricia, la ambición i la impiedad. Los libros sagrados dicen también en otra parte: "Las palabras melifluas de la adulación son flechas envenenadas; menos peligroso es verse rodeado de ladrones que de mentirosos que os engañan halagándolos." (Psalm. LIV. eccl. 20.)

El gran Constantino llamaba a los aduladores "gusanos roedores del palacio," i Alfonso de Aragon "lobos que al principio halagan i acarician a su presa, i al fin la devoran." "Yo he amado a este hombre, decía San Ambrosio, espresando su dolor junto al féretro del gran Teodosio, porque él amaba al que le reprendía, prefiriéndolo al que lo elogiaba." Si, para los príncipes que aspiran a alcanzar grandeza es una condicion *sine qua non* la de preferir los hombres que les reprenden a los que les adulan.

Oigamos también la razon pagana i veremos que en esta materia se espresa lo mismo que la razon cristiana. "La lisonja, dice Tácito, es la desgracia ordinaria de todos los príncipes: los tronos de los reyes han caído muchas más veces a consecuencia del lenguaje de sus aduladores, que por las armas de sus enemigos." ¡Triste condicion la de los príncipes! decía Séneca a un amigo suyo. Voi a decir lo que mas necesitan los palacios de los grandes, i lo que generalmente falta a esos hombres, que lo poseen todo. ¡Ah! no les falta mas que un hombre que les diga la verdad. Ninguno de los que los rodean habla con arreglo a lo que piensa, i ninguno persuade a lo que es bueno; todos ellos se ocupan en el estudio de la ficción, i cuantos se llaman amigos suyos, rivalizan entre sí para ver quien acertará a adularles mejor."

Pitágoras decía que los aduladores son mas temibles que los enemigos. Diógenes añadía que vale mas verse cercado de cuervos que de parásitos, fundándose en que aquellos no devoraran mas que los cadáveres; al paso que estos corrompen los corazones de los vivos. Antistenes los comparaba a las cortesanas que desgan a sus amantes toda clase de bienes, menos el juicio i la sabiduría. En concepto de Orates, un príncipe rodeado de aduladores, es como un becerro en medio de lobos. Por último, "el favoritismo," decía Plinio, hablando de los libertos que formaban la corte de los emperadores romanos; el favoritismo es la peste de los Estados. Allí donde los favoritos disponen de los destinos públicos, el soberano ocupa el último puesto; allí donde los favoritos aduladores i serviles son poderosos, no es mas el soberano que un juguete: allí donde los favoritos i chismosos son señores, el soberano es esclavo."

"Pudimentad el oro, ha dicho el autor de los proverbios, i obtendréis un vaso resplandeciente de pureza: separad la impiedad de la presencia del rei, i la justicia irá a sentarse a su lado para afirmar su trono." I la impiedad de que habla aquí el Profeta, no es mas, segun un gran intérpreta, "que la corte de los impíos, de los aduladores i de los hombres de alma innoble i de carácter abyecto, que todo príncipe debe alejar de sí; porque semejantes hombres no pueden andar entre sus amigos, sin que estos crean que participa de los sentimientos de aquellos i copia sus costumbres, siendo en su consecuencia para el príncipe un sello de infamia i de vergüenza que le deshonor a los ojos de su pueblo." El príncipe debe reemplazarlos con hombres sabios, justos i de sana probidad a toda prueba, que, con su lenguaje i su ejemplo, puedan inspirarle únicamente sentimientos i actos nobles, virtuosos i santos. La pureza de costumbres de sus amigos i de sus familiares es el mas bello i mas rico ornato del soberano: es una verdadera aureola de gloria, que permite adivinar desde lejos la integridad de su conducta i que la demuestra.

Pero ¿a qué viene todo esto en un artículo que trata solo de la traslacion de un mercado? me preguntaran todos a una voz. Porque también en esta bendita tierra de Dios hai bippedos como los que acabamos de describir: porque ellos manifiestan lo que son en todos los actos de su vida pública i privada: porque con su conducta, deshonoran a quien a ellos se acerca: porque a veces imponen la lei a aquel de quien deben recibirla: porque a veces abusan impunemente de su autoridad para satisfacer su incontinencia brutal i sus venganzas: porque sus costumbres son el jermen de la iniquidad i corrupcion, cuando debian ser el modelo de la moralidad, civilidad, honradez, probidad, patriotismo, desinterés i abnegacion: porque viven sin Dios sin rei, i sin mas lei que su capricho: porque tambien aquí abunda la semilla de aduladores, intrigantes, melifluas, lisonjeros: porque las lisonjas, adulaciones i la chismografía pueden influir en la traslacion del mercado.

Volvamos a nuestro asunto.

En el número 28 de este periódico hemos visto que el Sr. Don C. Esquivel, sin saber como ni cuando, viene presentándose como parte en este asunto, i teniendo que su reputacion se manche i que el brillo de su buen nombre se empañe siquiera por un instante, nos contesta la 8ª pregunta que hicimos al Sr. G., mandándonos en hora mala a donde el Sr. Tesorero

de Propios, en donde dice están las partidas en que constan las cantidades en que fueron vendidos los materiales de las casas destruidas en la plaza de la Artilleria. Nosotros no interrogamos a D. C. Esquivel, sino al Sr. G.; pero ya que el Sr. Esquivel se ha plantado el guante, nos vemos en el caso de decirle: que nosotros no hemos tenido la mas mínima intencion de manchar de ningun modo su reputacion ni el lustre de su nombre, i de nuestra espontánea voluntad le dejamos gozar en paz i tranquilidad de uno i otro por todo el tiempo que Dios le dé de vida: que si él es el Sr. G. le hacemos presente que la interpelacion pública que le hemos hecho se contesta de otro modo mas satisfactorio, mas convincente i mas claro para que el público, ante quien ha sido interpelado, quede satisfecho, porque nosotros podemos pasar adonde el Tesorero, i viendo los partidas podemos persuadirnos, pero al público no se le satisface así. En pleno Congreso se interpela al Presidente de la República i a sus Ministros, i ni a aquel ni a estos les es licito ni decoroso mandar a un Representante de la nacion que ocurra a su tenedor de libros, o a sus subalternos para que se persuada i quede satisfecho. Pues nosotros que cada uno representamos un grano de la soberanía nacional tenemos derecho de examinar la conducta de todos los funcionarios públicos, tenemos el derecho de interpeleslos i creemos (salvo error) que tenemos derecho a que se nos conteste de una manera satisfactoria con documentos que siempre puede proporcionarse un funcionario que desee que le pidan cuenta de sus actos para tener el honor de hacer patente a todos su actividad i exactitud en el desempeño de su cometido. Si el Sr. Esquivel es el Sr. G. le damos las gracias por su complacencia en contestarnos de ocho preguntas siquiera una, que en realidad no nos contesta.

Pero nosotros dudamos que el Sr. D. C. Esquivel sea el Sr. G., porque en el número 80 del periódico "El Costaricense" vemos tambien una esplicacion, que no esplica, o contestacion, que no contesta satisfactoriamente nuestras ocho preguntas; i lo mas gracioso es que habla de *finas frases i fuertes sofismas*: ¿Si sabrá el escritor lo que es sofisma? ¿Creerá que es alguna llave o cosa que se le parezca para hacer bouitos juegos de agua? ¿O creerá que es alguna cosa redonda, triangular o cuadrada? Estamos a oscuras, porque si nosotros interrogamos al Sr. G. ¿por qué razon por un lado nos contesta la S. D. C. Esquivel i por otro un Dn. caballero mandante que viene deshaciendo agravios, enderezando tuerzas, deshaciendo sinrazones, mejorando abusos i satisfaciendo deudas ajenas? Lo peor de todo es que el tal caballero no alzó los ojos al cielo, ni puso su pensamiento en su señora Dulcinea para que le socorriera i ayudara en esta primera afrenta i no desfalleciese en este primer trance su favor i amparo; pues por mas que ha hecho por vencernos en esta fiera i de-comunal batalla, no lo ha conseguido. i por mas que se afane no nos hará confesar que no hai en el mundo un Gobernador tan cumplido i acabado como el de esta Provincia; porque si no nos muestra hechos, citados uno por uno, i no nos refuta con documentos que vean la luz pública cuanto hemos dicho, nosotros no encargaremos nuestra conciencia confesando cosas por nosotros no vistas ni oídas, pues no creemos, afirmamos, juramos ni defendamos sinrazones como las que se nos quieren poner para que

frases. Así es que somos en batalla uno a uno como pide la orden de caballeria que se nos ha metido en nuestras mientes está renaciendo en este suelo.

¿Cómo podemos confesar una cosa cuando los hechos nos demuestran otra? Si el Sr. caballero que escribe en el "Costaricense" está mejor informado que nosotros, está ciego, i sin celada de encaje, i si a esto ha suplido su industria con cartones, él mismo se la ha desbaratado en la primera prueba, i vamos a tener que llevarlo de la mano, pues ya nos lo figuramos en el suelo molido i apateado, casi deshecho i con todas sus armas enteramente inutilizadas.

Figúrese el Sr. escritor del "Costaricense" que le llevamos de la mano i paseándole por los alrededores de la ciudad le hacemos muchas preguntas, porque nosotros tenemos el defecto de ser muy preguntones.—Sea la primera: ¿si la Honorable Corporacion Municipal no fija el día de la traslacion del mercado ni pudo ser el primero de Octubre porque ese día no fué Sábado, por qué desde antes han trasladado varios artículos de primera necesidad, como el dulce, losa, etc., poniendo a los compradores en la necesidad de hacer tan larga expedición de una plaza a otra por estar ya dividida de hecho el mercado?—Segunda: ¿si el escrito presentado por los comerciantes, propietarios i vecinos, el cual firmó U. Sr. caballero, está en manos del Secretario Municipal, aguardando que llegue uno de los días señalados por aquella Corporacion para sus sesiones, la Municipalidad acostumbra hacer aguardar al Supremo Gobierno hasta el 1º o 15 de cada mes para despacharle sus asuntos, i deja a merced del Secretario, Gobernador o cualquier otro individuo la calificación de si estos son de gravedad o no?—Tercera: ¿para que la Municipalidad ejercite las atribuciones 10ª i 12ª del art. 21 de las Ordenanzas Municipales, no es preciso que estén plenamente satisfechas las necesidades mas imperiosas de la Provincia, i que siempre en sus medidas consulte el interés i conveniencia pública?—Cuarta: ¿crece U. que treinta i cuatro mil pesos que dióse costó la plaza nueva, no pudieron invertirse en satisfacer verdaderas necesidades que hai en la Provincia, especialmente en la composicion de caminos, organizacion de un buen cuerpo de policia, etc., etc?—Quinta: ¿crece U. que tanto derecho tienen los de aquel canton como los de este, cuando no se trata de derechos sino de necesidad i conveniencia para la mayoría?—Sesta: ¿cuando los Superiores del Sr. Gobernador dispusieron hacer una nueva plaza, él, para hacer lo que llama bien público, pudo constituirse hasta en mandador inmediato de los trabajadores, i estaba dispensado de asistir a su oficina todas las horas de la lei i podía hacer esperar al pueblo muchas veces inutilmente porque solo concurría a ratos?—Sétima: ¿se habrá convertido el Sr. Gobernador en Inspector de escuelas, especialmente del "Liceo de niñas," o se le llama cada rato del gabinete, ministerios, casa presidencial o de alguna otra parte?—Octava: ¿porqué se han descuidado o suspendido trabajos importantes, que se hacían por cuenta de la policia, con mengua de los intereses del público, de vecinos i contribuyentes i aun de los fondos, habiendo como hai cantidades gastadas que pueden perderse?

(Continuará.)

En grata recordo.

Don Manuel Felipe Gutierrez, vecino de esta villa, llama su mismo alienco co-

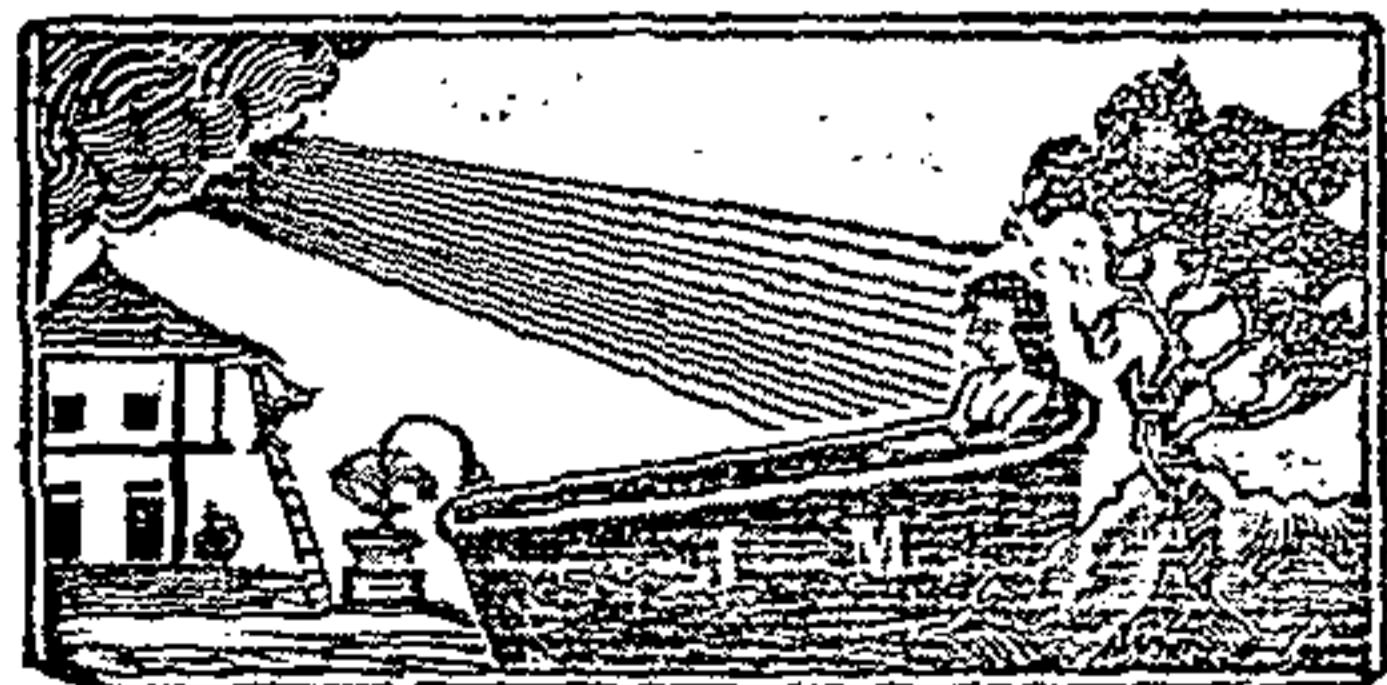
B. Es un paraguas gubernativo que se arrinconan cuando ya no llueve.
 B. Qué es plebiscito?
 B. Es una pregunta inútil que se hace a los pequeños cuando los grandes ya la tienen resuelta.
 B. Qué son garantías?
 B. Son los anteojos de color que se ponen a los caballos para hacerles creer que el zacate es verde.
 B. Qué entiende U. por res político?
 B. Es un traficante en guayabas que hizo malos negocios.
 B. Responsabilidad ministerial, ¿qué es?
 B. Es un librito reservado en que consigna que no la ha.
 B. Sabe U. lo que es guerra?
 B. Es una cuestión de interés para unos pocos en cuya solución peligra el de todos.
 B. I estado de Sitio, cómo lo explica U?
 B. Es la viga en que se apunala un edificio que amenaza ruina.
 B. Qué son convenciones internacionales?
 B. Promesas de enamorados de mentira.
 B. I un tratado de paz, qué es?
 B. Una promesa de buenas relaciones perpetuas es decir: el ménos tiempo posible.
 B. Qué son relaciones políticas?
 B. Es la urbanidad frágil i ceremoniosa entre compadres.
 B. Qué es intervencion?
 B. Es el miedo de ver caer la casa vecina aplastando la mia.
 B. Qué es liberal?
 B. Es uno que ofrece todo pero que no tiene nada.
 B. I conservador qué es?
 B. Es uno que tiene mucho i nó dá nada.
 B. Qué es una conspiracion?
 B. Es un apostolado de cabezas inquietas en que nunca falta un judas.
 B. Qué es independenciam?
 B. La situacion á un globo aereostático, ingobernable.
 B. Qué es un Código?
 B. Coleccion de reglas invariables con 200.000.000 de escepciones.
 B. Qué es término fatal?
 B. Es término elástico que es fatal para el que cree que es fatal.
 B. Qué es alianza ofensiva i defensiva?
 B. Es la sierra de palo con que trabaja la mujer en favor de los padrecitos.
 B. Sr. Bachiller! sus definiciones todas han sido irrespetuosas é impertinentes. El que quiere medrar no debe mostrar así las rodajas i pitas que ponen en movimiento la máquina social.
 Rrrrrrprobado.
 (De "La Tribuna" del Salvador.)

ANUNCIOS.

PANADERIA DEL CARMEN.

Bajo este nombre se ha establecido una Panaderia, en la calle del Carmen frente a la casa de Presbo. D. Manuel Hidalgo. Se invita á todas las personas que tengan gusto por el buen pan, que dirijan sus órdenes á dicho establecimiento.
 E. REITER.

San José Octubre 2 de 1872.



JUAN NAHAN.

Plomero i ojalatero, ofrece sus servicios al público en todo lo concerniente á su profesion. Pone tubos de cañeria, colceca canales, ó tubos de chimenea en las cocinas. á un precio mas equitativo que los demas que ejercen este oficio en el país. Ha recibido una nueva máquina para formar cornizas de adorno, i bombas para desatacar los tubos de cañeria que estén obstruidos.—Se halla establecido en la plaza de la Merced.

San José, Octubre 12 de 1872.

¡DINERO AL 6 POR CIENTO!

Se necesitan en la PANADERIA DEL CARMEN, dos Alemanes ó Norteamericanos, recomedables, para ayudantes de este establecimiento.

E. REITER.

San José Octubre 2 de 1872.

TRABAJADORES.

Segun telegrama recibido de la China fecha 24 de Agosto debe llegar el vapor "Gleusanna" con mas ó ménos quinientos Chinos en el próximo mes de Noviembre al puerto de Puntarenas.

Quedando todavia un pequeño número disponible de estos excelentes trabajadores que vienen del norte de la China, supliamos á los Señores hacendados que quieran tomar algunos, se sirvan ocurrir cuanto mas ántes á firmar los documentos correspondientes en las oficinas de los Señores agentes:

Don Tomas Farrer	en	San José
" José M. Oreamuno.	"	Cartaga.
" Manuel J. Zamora	"	Heredia.
" José M. Orozco	"	Alajuela.

Despues del primero de Noviembre no se admitiran mas suscripciones.

San José, Octubre 7 de 1872.

ENRIQUE MEIGGS KEITH.
 HUBBE & GEYZEEL.

¡ATENCIÓN!

¡OIGA TODO EL MUNDO UNA MARAVILLA!

En la esquina de Don Joaquin Sabarrio, calle de Cuesta de Moras, se ha abierto un establecimiento que comprende:—Pulperia, Tilicheria, Tercena, Vinateria, i también una sucursal de la famosa Panaderia del Carmen: todos los ramos bien surtidos con los mejores artículos que vienen del extranjero, i que el país produce.

Otro sí: mas barato que en cualquiera otro establecimiento.

ARTES, INDUSTRIA, COMERCIO

En la calle real de Cuesta de Moras, al Sur de la pulperia de D. Alejandro Gomez se acaba de abrir un nuevo, bonito i cómodo establecimiento público, llamado "Hotel del Comercio," en el que por señal durante el dia se verá flamear nuestra hermosa i acreditada bandera nacional.—Se garantiza servir en él con el mayor aseo, esmero i puntualidad: se asiste por mes, por semanas, por dias i por tiempos, todo á precios convencionales, ó mejor dicho, se pedirá á cada uno segun quiera ser servido.—Se dará café, te ó chocolate de seis i media á ocho de la mañana: almuerzo de 9 á 11 del dia: lanches á la hora acostumbrada; i comida de 2 á 5 de la tarde; i cenas, bistec i otras cosas que pidan extras, hasta las doce de la noche.—Tambien se encontrarán cuartos decentes con camas listas i aseadas para aquellas personas que las soliciten.

Todo necesita de prueba; acudan, prueben, i no dudo que esta será la mejor recomendacion de mi establecimiento.

San José, Octubre 4 de 1872.

J. M. Villaseñor.

6 v.—1.

¡APUNTEN!

En el RESTAURANTE ORIENTAL, cincuenta varas al Norte del Billar de D. J. M. Villaseñor, se vende vino oporto superior por barriles i á precio sumamente barato.

San José, Octubre 11 de 1872.

Alejandro Gómez.

Alquilo una cómoda i bonita casa en la calle real de Cuesta de Moras.

F. Villafranca.

AL CONTADO.

Por \$1500 pesos vendo un terreno cultivado de café en la Sabanilla de los Granados de esta jurisdiccion.

Dirijirse á D. Estrey Benavides en esta ciudad, ó en Grecia á su dueño.

Manuel A. Benavides.

San José, Agosto 29 de 1872.



La Botica del "Aguila" acaba de recibir un gran surtido de medicinas frescas, las que se venderán por mayor i al menudeo.

San José, Agosto 23 de 1872.

SE VENDE

Por \$450 una casa situada en el alto de "Cuesta de Moras," frente á la de D. Manuel Mora. A quien convenga puede verse con Mauricio Corrales ó con

Vicente Lopez.

1.

El Eco de ambos Mundos.

El periódico de mayor tamaño i circulación que, en su género, se conoce en el mundo!!!

Ha llegado por el último paquete i se puede adquirir en la Libreria de Guillermo Molina, en donde se reciben suscripciones.

EL ECO DE AMBOS MUNDOS está redactado por los hombres mas distinguidos de los dos continentes.

EL ECO DE AMBOS MUNDOS tiene un departamento especial, dedicado esclusivamente á venta de todo género de obras literarias i científicas, cualquiera que sea el idioma en que estén escritas.

EL ECO DE AMBOS MUNDOS recibe suscripciones para todos los periódicos que se publican en el Globo.

EL ECO DE AMBOS MUNDOS posee una vasta i completa imprenta, montada segun los últimos adelantos.

Imprenta de El Eco de ambos Mundos.—Se hacen impresiones en Español, Frances, Italiano, Portuguez, Ingles, Aleman, Turco, Griego, Ruso, etc., etc.

Imprenta de El Eco de ambos Mundos.—Se encarga de todo género de impresiones, como periódicos, libros, folletos circulares, etc., etc.

Imprenta de El Eco de ambos Mundos.—Se imprime con tipos nuevos, de las mejores fundiciones del Reino Unido, con claridad, correccion, economía i rapidez desconocida hasta el dia.

Oficinas centrales de EL ECO DE AMBOS MUNDOS
 69 & 100, London Wall London, E. C.

CARRON DE BELLOC

APROBADO POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

La Academia de Medicina de Paris, en su sesion de 27 de diciembre de 1870, aprobó y recomendó el empleo del Carbon de Belloc para la cura de las gastralgias y todas las enfermedades nerviosas del estómago y de los intestinos, enfermedades que, segun las palabras textuales del informe, "causan muchas veces la desesperacion de los médicos y de los enfermos.

Como divisor por excelencia, el Carbon de Belloc es el mejor remedio contra la constipacion ó estreñimiento; y á causa de sus propiedades eminentemente absorbentes, es de gran eficacia en los casos de diarrea, disenteria y colerina. Tambien es, en tiempos de epidemia, un buen preservativo del cólera.

El Carbon de Belloc se ha empleado siempre con éxito incontestable en las enfermedades siguientes:

**GASTRALGIAS
 DISPEPSIAS
 PÍROSIS
 AGRURAS
 DIGESTIONES DIFICILES
 ESTREÑIMIENTOS
 DOLORES DE VIENTRE — COLICOS
 D'ARRÉA
 DISENTERIA
 COLERINA**

MANERA DE EMPLEARSE. — El Carbon de Belloc se toma antes ó despues de las comidas, en forma de polvo ó de pastillas. El polvo se deja sentir siempre desde las primeras dosis. Una instrucción detallada acompaña á cada frasco y á cada caja de pastillas.

Deposito en Paris, en casa de L. FRÈRE, 10, rue Jacob

Imprenta de la Paz—Calle del Peunte-Ancho.